



POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEPHONE NO. (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 22/09/2022

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: M.Z.N.160.2022.LOS (Maritime Zone Notification)

20 September 2022

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by the United Arab Emirates
of lists of geographical coordinates of points,
pursuant to article 16, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 28 July and 31 August 2022, the United Arab Emirates deposited with the Secretary-General, pursuant to article 16, paragraph 2, of the Convention, lists of geographical coordinates of points defining straight baselines, as contained in the *Cabinet Resolution No. (35) of 2022 on the Application of the Straight Baseline System to the Coasts of the United Arab Emirates*.

According to the United Arab Emirates, “Cabinet Resolution No. (35) of 2022 replaces United Arab Emirates Cabinet Resolution No. (5) of 2009 on the Application of the Straight Baseline System to a Part of the Coast of the United Arab Emirates” and the present deposit supersedes, in whole, its deposit which had been given due publicity through Maritime Zone Notification M.Z.N.66.2009.LOS of 10 March 2009.

The lists of geographical coordinates of points are referenced to the World Geodetic System (WGS84).

It is noted that the United Arab Emirates is not party to the Convention.

The lists of geographical coordinates of points and the above-mentioned *Cabinet Resolution* have been posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea at: www.un.org/Depts/los. The *Cabinet Resolution* will be published in the next issue of the *Law of the Sea Bulletin*.



REFERENCE: M.Z.N.160.2022.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 20 septembre 2022

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, 10 décembre 1982**

Dépôt par les Émirats arabes unis
des listes de coordonnées géographiques de points,
en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 28 juillet et le 31 août 2022, les Émirats arabes unis ont déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, des listes des coordonnées géographiques de points, telles que comprises dans la *Résolution du Cabinet n° (35) de 2022 sur l'application du système de lignes de base droites aux côtes des Émirats arabes unis*.

Selon les Émirats arabes unis, « la *Résolution du Cabinet n° (35) de 2022* remplace la *Résolution du Cabinet des Émirats arabes unis n° (5) de 2009 sur l'application du système de ligne de base droite à une partie de la côte des Émirats arabes unis* » et le présent dépôt remplace, en totalité, leur dépôt qui était l'objet de publicité par la notification zone maritime M.Z.N.66.2009.LOS du 10 mars 2009.

Les listes des coordonnées géographiques de points se réfèrent au système géodésique mondial (WGS84).

Il est noté que les Émirats arabes unis ne sont pas partie à la Convention.

Les listes des coordonnées géographiques de points et la *Résolution du Cabinet* susmentionnée sont disponibles sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los. La *Résolution du Cabinet* sera également publiée au prochain numéro du *Bulletin du droit de la mer*.

